

Wie is Wie ?

De werknemers van “Verreries de Fauquez”
en inwoners van Fauquez

Eliane André
Lucien André
Hubert Beutels
Liliane Beutels
Sabino Germano
Ulla Stefanska
Jacques Severs
Corona Vitale

De Directeur - Administrateur van « Verreries de Fauquez »
Lucien Brancart

De onderwijzeres
Paula Deflandre

De Cimorné - plaatser
Laurent Pays

De Marbriet - plaatser
Lucien De Neys

Muziek -compositie en interpretatie
Myriam Ayari

Extra geluiden
Déborah Dourneau

Verbatim
Baptiste Bonnet
Philibert Vandersleyen

Grafische design
Charlotte Vandersleyen

Engelse vertaling
Andrew Unwin

Nederlandse vertaling
Martine Laroy

Foto's en voorwerpen uit privé collecties

Eliane Beutels
Michael Bonnet
Lucien Brancart
Michel Brancart
Cécile Delmotte
Sabino Germano
Ulla Gorniaczyk
Daniel Massart
Laurent Pays
Françoise Saquen
Corona Vitale

Met dank aan

Michael Bonnet, Chapelle de Verre, Fauquez
Pascale Delbarre, Archives et Bibliothèques de l'ULB, Bruxelles
Camille Vanbersy, SAICOM asbl, Houdeng-Aimeries
Isabelle Sirjacobs, Ecomusée Bois du Luc, Houdeng-Aimeries
Catherine Thomas, Musée du Verre, Marcinelle
Lidivine Pire, Musée du Verre, Marcinelle
Jean-Paul Philippart, Département du Verre, Le Grand Curtius, Liège
Daniel Massart, auteur du livre « Histoire des Verreries de la région du Centre »
Didier Mosseray, Chemin de Fer des Trois Vallées, Treignes
Christian Reumont, Cercle d'histoire Hallensia, Halle
Fondation Reine Elisabeth, CHU Brugmann, Jette
Mr et Me De Puydt, Magasin Philips, Jette
Nicolas Scheidt, Restaurant La Buvette, Saint Gilles
Joseph Nools, Café Den Dôme, Halle
Mr et Me Vanderpooten, Café Bellevue, Lembeek
Marianne Clément, Maison Directoriale du Pied'eau, Fauquez
Claude Debacker, Maison Directoriale du Pied'eau, Fauquez
Mireille Neffe, Maison Directoriale du Pied'eau, Fauquez
Famille Morlani, Maison Directoriale, Fauquez
Mr Floreani, Tubize
Ken Gaytant, Halle
Louis Hanssens, Lembeek
De familie Wyns

Met de steun van
Michael Bonnet
Martine Degreef

Beeld en Realisatie
Olivier Vandersleyen

Een productie van
Widescreen 2012